



## Actualización Regional

### Pandemia (H1N1) 2009

(4 de septiembre de 2009 - 17 h GMT; 12 h EST)

#### Actualización de los indicadores cualitativos

Para la Semana Epidemiológica 34 (SE 34) que abarca del 23 al 29 de agosto, 20 países reportaron información actualizada a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) respecto a los cuatro indicadores cualitativos<sup>1</sup> de monitoreo de la pandemia (H1N1) 2009 (Tabla 1). Solo estos 20 países fueron incluidos en el siguiente análisis.

Respecto a la **dispersión geográfica**, 16 países de la Región reportaron tener una dispersión *extendida* de influenza. Al respecto, Belice reporta por primera vez este tipo de dispersión. Dominica y St. Kitts y Nevis continúan *sin actividad*. (Mapa 1).

Cuatro países reportaron una **tendencia creciente** de enfermedad respiratoria; Bolivia, Ecuador, Paraguay y Venezuela. Paraguay venía reportando una tendencia decreciente las últimas tres semanas y esta semana informa una tendencia creciente (Mapa 2).

En cuanto a la **intensidad** de enfermedad respiratoria aguda de esta semana en relación al mismo periodo de años previos, 4 países reportaron una intensidad *elevada*; Bolivia, El Salvador, México y Paraguay. Al respecto, Bolivia cambió la valoración del indicador intensidad a *alta* durante esta semana. Por otro lado, tres países reportaron disminución de su intensidad: México, que

presentaba una intensidad *muy alta* desde hace tres semanas, esta semana informó una intensidad *alta*; Argentina y Costa Rica, cambiaron su valoración de *alta* intensidad a *baja o moderada* (Mapa 3).

De los 19 países que tienen información disponible, 9 países (Belice, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, México, Paraguay y Perú) reportaron tener un **moderado impacto en los servicios de atención de salud**. Esta semana ningún país informó tener un impacto *severo* en los servicios de atención de salud (Mapa 4).

Bolivia y Paraguay reportan dispersión geográfica *extendida*, tendencia de enfermedad respiratoria *creciente*, *alta* intensidad de enfermedad respiratoria aguda y un *moderado* impacto en los servicios de atención de salud.

La OMS no recomienda ninguna restricción de los viajes ni el cierre de fronteras en relación con la pandemia.

<sup>1</sup> Ver Anexo 1

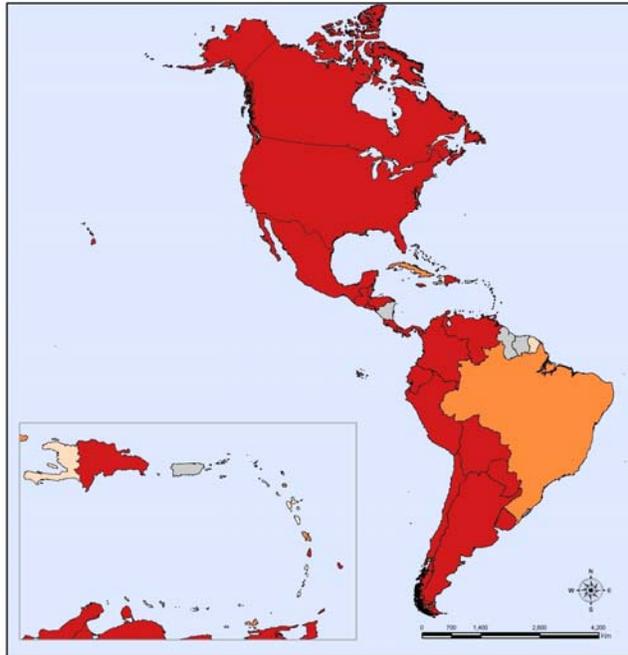
**Tabla 1.** Monitoreo semanal de indicadores cualitativos de la pandemia (H1N1) 2009.  
Informe de la última semana epidemiológica para la cual la información está disponible.  
Región de las Américas

País	Dispersión geográfica	Tendencia	Intensidad	Impacto en los servicios de atención de salud	Semana Epidemiológica
Antigua y Barbuda	Regional	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	No se especifica
Argentina	Extendida	Sin cambio	Moderada	Bajo	32
Bahamas	Extendida	Sin cambio	Baja o moderada	Moderado	32
Barbados	Extendida	SID	Baja o moderada	SID	31
Belize	Extendida	Sin cambio	Baja o moderada	Moderado	33
Bolivia	Extendida	Creciente	Elevada	Moderado	34
Brasil	Regional	Decreciente	Baja o moderada	Moderado	34
Canada	Extendida	Decreciente	Baja o moderada	SID	33
Chile	Extendida	Decreciente	Baja o moderada	Bajo	34
Colombia	Extendida	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	33
Costa Rica	Extendida	Decreciente	Baja o moderada	Moderado	34
Cuba	Regional	Decreciente	Baja o moderada	Bajo	34
Dominica	Sin actividad	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	34
Ecuador	Extendida	Creciente	Baja o moderada	Moderado	34
El Salvador	Extendida	Decreciente	Elevada	Moderado	34
Estados Unidos	Extendida	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	32
Puerto Rico (EE.UU.)	SID	SID	SID	SID	
Islas Vírgenes (EE.UU.)	SID	SID	SID	SID	
Granada	Localizada	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	31
Guatemala	Extendida	Decreciente	Baja o moderada	Bajo	34
Guyana	SID	SID	SID	SID	
Haití	Localizada	Creciente	SID	Bajo	No se especifica
Honduras	Extendida	Decreciente	Baja o moderada	Bajo	33
Jamaica	Extendida	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	32
México	Extendida	Sin cambio	Elevada	Moderado	34
Nicaragua	SID	SID	SID	SID	
Panama	Extendida	Decreciente	Baja o moderada	Bajo	34
Paraguay	Extendida	Creciente	Elevada	Moderado	33
Perú	Extendida	Decreciente	Baja o moderada	Moderado	34
República Dominicana	Extendida	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	34
Saint Kitts y Nevis	Sin actividad	Decreciente	Baja o moderada	Bajo	34
Santa Lucía	Extendida	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	34
San Vicente y Las Granadinas	Localizada	Sin cambio	SID	SID	28
Suriname	SID	SID	SID	SID	
Trinidad y Tobago	Extendida	Sin cambio	Baja o moderada	Bajo	30
Uruguay	Extendida	Decreciente	Baja o moderada	Bajo	30
Venezuela	Extendida	Creciente	Baja o moderada	Bajo	34

SID: Sin Información Disponible

*Fuente:* Ministerios de Salud de los países de la Región

**Mapa 1. Pandemia (H1N1) 2009, Dispersión geográfica por país. Región de las Américas. SE 34\*.**

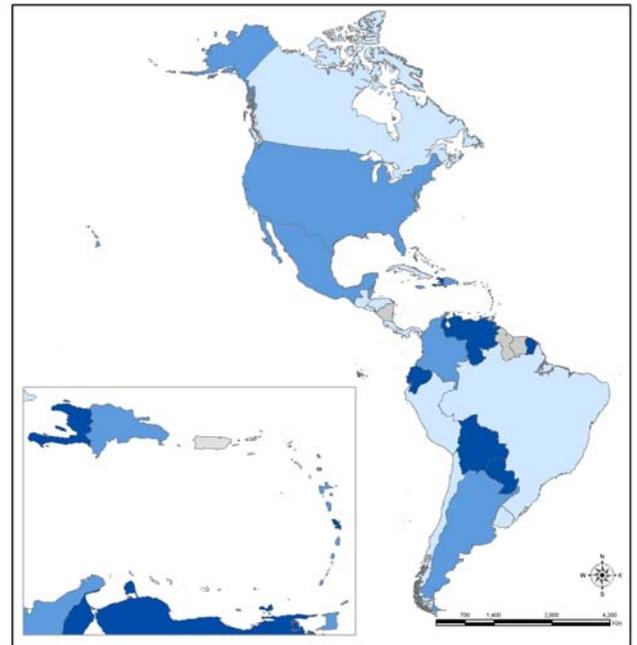


**Dispersión geográfica**  
 Sin actividad  
 Sin información disponible  
 Localizada  
 Regional  
 Extendida

Producción de cartografía: HSD/CD 3 de septiembre, 2009  
 Proyección cartográfica: Azimutal Equivalente de Lambert  
 Fuente: Ministerios de Salud de los Países, Consolidado por OPS/OMS  
 Creado por: OPS/OMS

\*SE 34 = Semana Epidemiológica del 23 al 29 de agosto, 2009

**Mapa 2. Pandemia (H1N1) 2009, Tendencia del nivel de actividad respiratoria comparado a la semana previa. Región de las Américas. SE 34\*.**



**Tendencia**  
 Sin información disponible  
 Decreciente  
 Sin cambio  
 Creciente

Producción de cartografía: HSD/CD 3 de septiembre, 2009  
 Proyección cartográfica: Azimutal Equivalente de Lambert  
 Fuente: Ministerios de Salud de los Países, Consolidado por OPS/OMS  
 Creado por: OPS/OMS

\*SE 34 = Semana Epidemiológica del 23 al 29 de agosto, 2009

**Mapa 3. Pandemia (H1N1) 2009, Intensidad de la enfermedad respiratoria aguda en la población. Región de las Américas. SE 34\*.**



**Intensidad de la enfermedad respiratoria aguda**  
 Sin información disponible  
 Leve o moderada  
 Elevada  
 Muy elevada

Producción de cartografía: HSD/CD 3 de septiembre, 2009  
 Proyección cartográfica: Azimutal Equivalente de Lambert  
 Fuente: Ministerios de Salud de los Países, Consolidado por OPS/OMS  
 Creado por: OPS/OMS

\*SE 34 = Semana Epidemiológica del 23 al 29 de agosto, 2009

**Mapa 4. Pandemia (H1N1) 2009, Impacto de la enfermedad respiratoria aguda en los servicios de salud. Región de las Américas. SE 34\*.**



**Impacto en los servicios de salud**  
 Sin información disponible  
 Bajo  
 Moderado  
 Alto

Producción de cartografía: HSD/CD 3 de septiembre, 2009  
 Proyección cartográfica: Azimutal Equivalente de Lambert  
 Fuente: Ministerios de Salud de los Países, Consolidado por OPS/OMS  
 Creado por: OPS/OMS

\*SE 34 = Semana Epidemiológica del 23 al 29 de agosto, 2009

Nota: los mapas de la SE 34 incluyen la última información disponible. Referencia en Tabla 1.

## Actualización del número de casos y defunciones

Hasta el 4 de septiembre de 2009, se han notificado un total de 120.653 casos confirmados en 35 países de la Región de las Américas. Se han notificado un total de 2.467 defunciones entre los casos confirmados en 22 países de la Región.

Además de las cifras de casos de los Estados Miembros mostradas en la Tabla 2, Los siguientes territorios confirmaron casos causados por el virus pandémico (H1N1) 2009: Samoa, EE.UU. (8); Guam, EE.UU. (1); Puerto Rico, EE.UU. (20); Islas Vírgenes, EE.UU. (49); Bermuda, Reino Unido (1); Islas Caimán Reino Unido (14); Islas Turcas y Caicos (3); Islas Vírgenes, Reino Unido (2); Martinica, Francia (44); Guadalupe, Francia (17); Guyana,

Francia (29); Saint-Martin, Francia (15); Antillas Holandesas, Bonaire (29); Antillas Holandesas, Curaçao (46)\*; Antillas Holandesas, Aruba (13); Antillas Holandesas, St. Eustatius (1) y Antillas Holandesas, St. Maarten (22).

\*Tres casos se registraron en un crucero.

La distribución de los casos y las defunciones por primer nivel subnacional puede encontrarse en el mapa interactivo disponible en el siguiente enlace: <http://new.paho.org/hq/images/atlas/en/atlas.html>

**Tabla 2.** Número de casos confirmados y defunciones de la pandemia (H1N1) 2009. Países de las Américas. Actualizado al 4 de septiembre de 2009 (17 h GMT; 12 h EST)

País	Número de casos confirmados	Número de defunciones	Nuevos casos (desde el 28 de agosto)	Nuevas defunciones (desde el 28 de agosto)
Antigua y Barbuda	3	0	0	0
Argentina	8.240	465	0	0
Bahamas	23	0	0	0
Barbados	60	0	0	0
Belice	23	0	0	0
Bolivia	1.446	21	57	2
Brasil	6.592	657	1.386	100
Canadá*	10.156	72	0	0
Chile**	12.194	130	0	0
Colombia	507	29	0	0
Costa Rica	1.115	33	57	0
Cuba	306	0	0	0
Dominica	1	0	0	0
Ecuador	1.382	36	0	0
El Salvador	729	17	3	0
Estados Unidos*	43.771	556	0	0
Grenada	3	0	0	0
Guatemala	720	12	0	0
Guyana	7	0	0	0
Haití	5	0	0	0
Honduras	404	8	33	0
Jamaica	80	4	0	0
México	21.857	193	997	14
Nicaragua	1.053	4	394	2
Panamá	693	7	46	1
Paraguay	472	52	0	0
Perú	6.789	98	181	18
República Dominicana	373	11	191	6
Saint Kitts y Nevis	6	1	0	0
Santa Lucía	13	0	0	0
San Vicente y las Granadinas	2	0	0	0
Suriname	11	0	0	0
Trinidad y Tobago	97	0	0	0
Uruguay*	550	20	0	0
Venezuela	970	41	187	17
<b>TOTAL</b>	<b>120.653</b>	<b>2.467</b>	<b>3.532</b>	<b>160</b>

*Fuente:* Ministerios de Salud de los países de la Región

\* Estos países han dejado de reportar el número total de casos confirmados. Sí se actualizan las defunciones.

\*\* Hay 358.446 casos compatibles con la definición de casos, de ellos se han confirmado 12.194 de infección por el virus pandémico (H1N1) 2009.

## Descripción de los casos graves confirmados de influenza pandémica (H1N1) en países seleccionados.

Las características de los casos graves u hospitalizados confirmados de Canadá, Chile y Brasil se presentan en la **Tabla 3**. Basado en la Chile (mediana de edad de 25 y 31 años de edad respectivamente). Para esos dos países la proporción de mujeres fue ligeramente mayor que el 50%.

información proporcionada durante el periodo del reporte, la mayoría de los casos hospitalizados confirmados fueron en adultos jóvenes en Canadá y casos entre las mujeres en edad fértil estaban embarazadas.

El porcentaje de pacientes con al menos una condición clínica previa varió de 36,% a 57,2%. En Brasil y Canadá, un poco menos del 30% de los

**Tabla 3.** Epidemiología descriptiva de los casos graves hospitalizados de pandemia (H1N1) 2009.

	Brasil	Canadá	Chile
<i>Fuente</i>	Secretaría de Vigilancia y Salud, Reporte Epidemiológico No. 5 de Agosto, 2009	Public Health Agency of Canada, FluWatch:phac-aspc.gc.ca/fluwatch	Ministerio de Salud, reporte semanal, 22 de Agosto, 2009
<i>Período de reporte</i>	<i>Hasta SE 33</i>	<i>Hasta SE 33</i>	<i>Hasta 26 de agosto</i>
<i>Reporte de casos graves u hospitalizados</i>	<i>Casos graves</i>	<i>Casos hospitalizados</i>	<i>Casos hospitalizados</i>
Número de casos confirmados hospitalizados o graves	n=5.206	n=1.441	n=1.480
Mujeres (%)		51,6	51,0
Mediana edad (%)		25	31
Embarazadas (%)	29,7 <sup>2</sup>	27,9 <sup>1</sup>	
Co-morbilidades (%)	36,9 <sup>3</sup>	57,2 <sup>4</sup>	46,0

1. Entre mujeres de 15 a 44 años de edad.

2. Entre mujeres de 15 a 49 años de edad

3. Antecedentes patológicos no identificados pero incluye embarazo

4. Antecedentes patológicos no definidos pero excluye embarazo.

## Actualización en la situación virológica

Los análisis de susceptibilidad viral son realizados rutinariamente como parte de las actividades realizadas por el Centro Colaborador de la OMS para la vigilancia, epidemiología y control de la influenza, los Centros para la Prevención y Control de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos.

La susceptibilidad para los inhibidores de la neurominidasa se realiza a través de un ensayo de inhibición de la neuraminidasas; los virus resistentes son posteriormente secuenciados para

determinar la presencia del marcador de resistencia molecular presente.

Todos los 127 virus pandémico (H1N1) 2009 aislados en la América Latina y el Caribe y analizados por el CDC para determinar la susceptibilidad antiviral, hasta ahora han mostrado sensibilidad tanto para oseltamivir como para zanamivir. Además, todos los 132 virus pandémico (H1N1) 2009 analizados para determinar la susceptibilidad a adamantanos han mostrado resistencia a estos antivirales.

**Anexo 1.** Definición de los indicadores cualitativos para el monitoreo de la pandemia (H1N1) 2009.

<b>Dispersión geográfica:</b> se refiere al número y la distribución de los sitios que notifican actividad de la influenza.	
<b>Sin actividad:</b>	No hay caso(s) de influenza confirmado(s) por laboratorio, ni evidencias de actividad mayor o inusual de enfermedad respiratoria.
<b>Localizada:</b>	Limitada a una sola unidad administrativa del país (o sitio notificador).
<b>Regional:</b>	Aparición en múltiples unidades administrativas del país (o sitios notificantes) pero <50%.
<b>Extendida:</b>	Ocurre en ≥50% de las unidades administrativas del país (o sitios notificantes).
<b>Sin información disponible:</b>	No hay información disponible correspondiente al período de la semana anterior.
<b>Tendencia:</b> se refiere a los cambios en el nivel de actividad de la enfermedad respiratoria en comparación con la semana anterior.	
<b>Creciente:</b>	Evidencia de que el nivel de la actividad de la enfermedad respiratoria está aumentando en comparación con la semana anterior.
<b>Sin cambio:</b>	Evidencia de que el nivel de la enfermedad respiratoria no se modificó en comparación con la semana anterior.
<b>Decreciente:</b>	Evidencia de que el nivel de actividad de la enfermedad respiratoria está disminuyendo en comparación con la semana anterior.
<b>Sin información disponible.</b>	
<b>Intensidad:</b> es un estimado de la proporción de población con enfermedad respiratoria aguda, que cubre el espectro de enfermedad desde la enfermedad tipo influenza hasta la neumonía.	
<b>Baja o moderada:</b>	Una proporción normal o levemente aumentada de la población está actualmente afectada por enfermedad respiratoria.
<b>Elevada:</b>	Una gran proporción de la población está siendo actualmente afectada por la enfermedad respiratoria.
<b>Muy elevada:</b>	Una proporción muy elevada de la población está siendo actualmente afectada por la enfermedad respiratoria.
<b>Sin información disponible.</b>	
<b>Impacto:</b> se refiere al grado de disrupción de los servicios de atención de la salud como consecuencia de la enfermedad respiratoria aguda.	
<b>Bajo:</b>	La demanda de atención sanitaria no es superior a los niveles normales.
<b>Moderado:</b>	La demanda de atención sanitaria está por encima del nivel de demanda usual pero aún por debajo de la capacidad máxima de los servicios de salud.
<b>Alto:</b>	La demanda de atención sanitaria excede la capacidad de los servicios de salud.
<b>Sin información disponible.</b>	

**Fuente:** Guía provisional de la OMS sobre vigilancia mundial de infección humana por el virus pandémico (H1N1) 2009. 10 de julio, 2009

Los datos e información se actualizan semanalmente y están disponibles en:

[http://new.paho.org/hq/index.php?option=com\\_content&task=blogcategory&id=814&Itemid=1206&lang=es](http://new.paho.org/hq/index.php?option=com_content&task=blogcategory&id=814&Itemid=1206&lang=es)

Este reporte fue preparado en base a los indicadores contenidos en el documento *Infección Humana por el virus pandémico (H1N1) 2009: guía actualizada de la OMS sobre vigilancia mundial*, disponible en ([http://www.who.int/csr/disease/swineflu/notes/h1n1\\_surveillance\\_20090710/en/index.html](http://www.who.int/csr/disease/swineflu/notes/h1n1_surveillance_20090710/en/index.html)).

La información ha sido obtenida a través de los sitios oficiales de los Ministerios de Salud de los países de la Región e informes oficiales remitidos por los Centros Nacionales de Enlace para el Reglamento Sanitario Internacional (2005).